

פָּרָדָס לְאַדָּה

← צעלון שבועי באידיש ע"י יהודא זבולון הלוי קליטניך ←
פרק אבות ג גליון 407 [שנה ט'] פרשת אהרי קדושים תשע"ז

גערआטעוועט סי איין זכות פון אהרן און סי די תפילה פון משה. מיט דעם איז פארענטפערט אונזער ערשות צוויי קשיות [1] פארוואס שטייט שניבני אהרן צו פארענטפערן פארוואס דוקא די צוויי, נדב ואביהוא און נישט אלעד וαιתמר, [2] און דאס מינט דער פסוק אהרי מות, וואס די צוויי זענען געוווען מהוייב מיתהAMIL, זענען קוקן אויף די שכינה, און זי זענען גערआטעוועט געוווארן אין זכות פון אהרן אבער וויל בקרבתם לפניהם האט אויפגעוואקט די אלטע חטא פון קוקן אויף די שכינה, און דעריבער יעatz זימתו, פוןAMIL. המול' בארכעט פון ספר צמח דוד להגן ר' יוסק דוד בעל שורית בית דוד וуд – שאולוניקי תקכ'ב)

חילוק פון חמאת פון אהרן און חמאת פון כל' ישראל וספתק אהרן אהרי שתי ידו על ראש השער ההי והתורה עליו אה-בל-עונת בני ישראל ואה-בל-פְּשָׁעִים לְכָל-חֲתָתָם וְנִתְן אֶתְם עַל-רֹאשׁ הַשְׂעִיר ושליח ביראиш עתי המקברה: (טו נא) לכארה דארף מען פארשטיין או דער שעיר איין געוווען חמאת און אהרן האט אויך געבענגט אהרטאט, והקריב אהרן אהרי-בר חמאת אשראלו' ובפר בערו' ובעד בירתו: וואס דאס איין אויך כפירה און פארוואס די פר חמאת פון אהרן האט מען מקריב געוווען אויך די שער כדי עס זאל גינז די ס'מ' – שטן? מען האט ארפאגעווארפן די בארג כדי עס זאל גינז די ס'מ' – שטן? נאר די גמ' (יומא דף פ): פרעגת אסתירה פון בריאות, שטייט גדולה תשובה שזרונות נעשות לו כזכיות? לא קשיא כאן מהבה כאן מיראה, או א מענטש טוט תשובה פון יראה וווערט פון זיין זדונות אショג, אבער או מען טוט תשובה מהבה וווערט אפלו די זדונות א זכות, מילא אהרן הכהן האט זיכער תשובה געטאן מהבה, מילא האט ער נאר זכויות, קען ער מקריב זיין די קרבן אין מקדש, אבער רוב כל' ישראל טוחען תשובה נאר מיראה, בליביט נאך בי זיין אסאך שוגג, דעריבער וווארפט מען דאס ארפא די בארג צו די ס'מ'. וועט זיין א חזדוש או אויב כל' ישראל וואלטן יונעם יאר אלע תשובה געטאן מהבה וואלט די שעיר געליבבן גאנץ און לעבעדייג. (חת'ם סופר)

פרשת קדושים

פארוואס שטייט די סמכות דוקא בי' שבת

איש אמו ואביו תיראי ואה-שבתני תשממי (יט ג) זאגט רשי' עס שטייט שמירת שבת נאנט צו מורה אב אונז צו לעונען איפילו עס איז דיא דין פון מורה האבן פון אביו ואמו אבער אויך זיין הייסן מהל שבת זיין, טאר מען זיין נישט פאלגן און אויז אויך בי' אנדרער מזות. פרעגן אלע פארוואס שטייט דעם דין דוקא בי' שמירת שבת? נאר רב' שמעון זאגט או מלאה שאין ציריכן לגופה איז נישט אסור מן התורה נאר מדרבן (מס' שבת דף קה). און דער מהר"ק (שורש קל') שריביט או א מלאה וואס מען טוט אין שבת וויל מען האט מורה, אויז ווי די גמ' יכחות דף קכא): ברעננט או גוי האט געהיסן איד מחלל שבת זיין און אויב נישט וועט ער אים הרגנען אויז דער איד נישט עובי מדאוריתא, מילא לוייט דעם וואלט מען געמיינט או דאס זעלבע אויז זען אביו ואמו הייסן מהל שבת זיין וועט מען מען פאלגן, דעריבער זאגט די תורה או מען טאר נישט פאלגן בי' חילול שבת און דאס זעלבע אויך בי' אלע אנדרער מצות. (פרדר' יוסט)

שיינע דריש וועגן מיתת שני בני אהרן מיט פארענטפערן אפאך קשיות זידבר ה אל-משה אחררי מות שני בני אהרן בקרבתם לפניהם זימת (ט'ז) א) פרעגן אלע פארוואס דארך שטין שני בני אהרן מיר וויסן או זי זענען געוווען צוויי נאך פרעגן אלע אועס שטייט אהרי מות שני בני אהרן או זי זענען געשטארבן פארוואס שטייט נאךAMIL זימת? נאר מען דאס ענטפערן דורך פרעגן נאך פר' קשיות: וויל עס איז דא דער פסוק (דברים ט כ) ובאהרן התאנך ד' מאדר להשrido' ואתפלל נס בעדר אהרן בעת הוהא: זאגט רשי' פון מדרש להשrido' – זה קלוי בנימס וכון הו אומר (עמוס ב ט) ואשmedi פרוי ממעל, או באמת וועגן חטא העגל וואלטן אלע קינדרער פון אהרן געדארפט חיללה שטארבן, נאר ואתפלל גס-בעדר אהרן: והויעלה תפילה לכפר מחה זמתו שנים ונשארו השנים, די תפלה פון משה האט געהאלפן אויך האלב און נאר צוויי זיין נדב ואביהוא זענען געשטארבן און אלעד וαιתמר זענען געליבבן לעבן עכ' רשי'. א) פרעגת די מהרש"א (יומא דף פז) או די גמ' זאגט דארטן אשריהם לצדיקים: וואס זענען מזכה זיינער קינדרער עד סוף כל הדורות, וויל אהרן האט געהאט נאך קינדרער, אויז ווי עס שטייט ויקרא י' ב) זידבר משה אל אהרן ואל אלעער ואל איתמר בניו, אלא שעמד להם זכות אביהם: זי זענען געליבבן לעבן אין זכות פון אהרן. אין שורער או דא זעט מען או אלעד וαιתמר זענען געליבבן לעבן אין זכות פון אהרן, און רשי' זאגט זי זענען געליבבן לעבן אין זכות פון מהה' תפילה? ב) נאך איין שורער ווי קען זיין או נדב ואביהוא זענען געשטארבן וועגן חטא פון אהרן וועגן עלי-אבות איש בחרטאו זימת? ג) נאך איין שורער אויב די תפילה פון משה האט געהאלפן אויך האלב פארוואס איז דאס געהאלפן אויך אלעד וαιתמר און נישט אויך נדב ואביהוא? ד) נאך איין שורער או רשי' ברעננט אין פ' משפטים איז נדב ואביהוא זענען געוווען מהוייב מיתה וויל זיין האבן געקוקט אויך די שכינה און נישט וועגן די חטא פון אהרן? נאר באמת איין אלע דרישות אמרת וויל באמת איין משמע או אלע קינדרער פון אהרן האבן געקוקט אויך די שכינה נאר פארוואס זענען זיין נישט געשטארבן דעריבער שטייט אין די גמ' יומא אין זכות פון אהרן אשריהם לצדיקים וואס זענען מזכה זיינער קינדרער. אבער נאכדים וואס אהרן געמאכט דעם עגל שטייט ובאהרן התאנך ד' מאדר להשrido' או חיללה אלע קינדרער זאלן שטארבן וועגן די זינד פון קוקן אויך שכינה און יעatz האט אהרן נישט געהאט א זכות פאר די קינדרער דעריבער האט די תפילה פון משה געהאלפן אויך רاطעוווען צוויי קינדרער, יעatz איז נדב ואביהוא האבן מקטיר געוווען די קטורת און אין תורה כהנים פ' אהרי שטייט אויך עבירה איז געוווען שלא נטלו עצה זה מזה, נאר יעatz האט זיך אויפגעוואקט עבירה אויך צו זיין חייב מיתה. נאר יעatz האט זיך אויף רשי' פון זיינער פריערדריגן חטא פון קוקן אויך די שכינה, משא'כ אלעד זיינער זענען נישט ארײין לפניהם ד' דעריבער זענען זיין געליבבן לעבן. זיינער זענען נישט ארײין לפניהם ד' קשיא פון מהרש"א אויך רשי' פון די גמ' יומא. ב) און איין גוט פארוואס די תפילה פון משה האט נישט פון אהרן. ג) און איין גוט ואביהוא זענען נישט געשטארבן וועגן חטא געהאלפן אויך נדב ואביהוא וויל נאר זיין האבן מקטיר געוווען לפניהם זלפנום. ד) און וועגן אלעד וαιתמר קוקן אויך די שכינה, זי זענען

דראם זאנט שלמה המלך (משל טו) ברכזות יהוה דרכיה איש, ווען דער אוביירשטייך איז באויליגנט אין די מעשימים פון א מענטש, דעמאלאטס גם אוייביז ישלם אהו. האט דער מענטש נישט קיין שונאים, אבער אויב אין רויך הקבריות נוחה היינפֿגָן, און ער האט שונאים איז א סימן איז אין רויך המקומּ נוחה היינפֿגָן. (שמע ובלון תשע"ג)

פרקן אבות פרק ג הוא זהה אופר, כל שירות חברויות נוחה חייםנו, רוח המקומות נוחה חייםנו. ובכל שני רוח חברויות נוחה חייםנו, אין רוח המקומות נוחה חייםנו. מען ואלת געקענט מסביר זיין דעם משנה או רוח חברויות נוחה הימנו מײַנט או מענטשן האבן אים ליב און ער האט נישט קײַן שונאים, און דאס איז אראיה או דער אויבערשטער איז באויליגט פון דער מענטש. און

סדרת העובדים

דעת הייליגעל אפטא לב צאכ'ל באויעזט אינטלעס אונטעל הנהגה מיט זיין טזיד

מזכה זיין די נשומות וואם וארטן אויף זיעירע תיקון.
 נאר אין זאך וועל איך לא טאן פאר דיר או עס זאל זיין גראינער פאר דיר.
 איך וועל דיר מיט געבן א המלצה בריוו און א ברמה או דו זאלסט שגען
 טראפען די נשומות און אויזו וועסטו מצלה זיין צו באקומען די גאנצע געלט. ר'
 אליעור ווערט נשותום צו הערן פון הייליגן אפטא רב אעלכע אפענע רייד און
 הימילישן סודות! און נאך מער או דער רביה זאל אונשריען אחסיד און אויז
 אויך משבח זיין אחסיד און דער חסיד זאל נישט כאנפ' התפעלות פון דעם
 באילו אים מיגנט מאן גוישט.

דער אפטא רב רופט אריין זיין היילען זון הרה'ק ר' יצחק מאיר פון זינקוב זזוק'ל, און הייסט אים שרייבן אַן ואָראָמע בע בריוו. און ר' אליעזר שטייט נאָך אָזוי אַזוי באַנִיסטערט אָזן ווערט נאָך מעָר נְהַפְּעָל וועָן דער אַפְטָא רב לְיִנְטָדעם בריוו אָזן זאגט צו זיין הייליגער זון "הָאָסֶט זַיְעָר גָּטוּגָעָרְבִּין אָבָעָר דָו מָוֹזָט דָמָס אַבְּיַעֲשֵׂרְבִּין מִיט שְׁעָנָרְעָן שְׁטָרְקָעָר טִימְלָעָן פָּאָר דָעַם אַידָא אָזן הייסט זיין זון צוֹלַיְינָן אוֹ וְאוֹ דָעַר אַיד וְעוֹט אַנְקוּמָעָן וְאל מָעָן אִים גָּעָבָן גָּוֹרְמִים כְּבוֹד". דער זון האָט אַנְגָּעָשְׂרִיבָן דָעַם בריוו אָזן דער הייליגער רבִ הָאָט גַּעַתְּחַמְּס אָוֹפָה דָעַם אָזָן אַכְּבָר גָּעָבָן פָּאָרְן חַסִּיד אָזָן גָּעָבָן אַברְכה זַוְאָה ער וְעוֹט בְּיַיִן זָאָל מָעָן אִים אַנְקָעָן טְרָאָן גָּעָלְשָׁט מִיט כְּבוֹד"

דער חסיד האט אַבערגענומען דעם בריעו און האט זיך געווענט פון רבנן.
דער ציזילט ר' אליעזר או ער האט געטראפֿן דעם חסיד און געבעטן אַנטשולדיינ
וואס ער האט געהערט זיין געשפֿרעד מיטן אָפְטָא רב און ווען דעם בריעו און
פרעונט צו ער האט טאכע מツליה געווען? און ר' אליעזר האט אַרויַס געגעבן
זיין הרגשים וואס ער האט געווען וואס דער רבֿי האט געואנט פֿאָן חסיד! און
דער דערחויבערנער חסיד זאגט ער האט נישט געווען קיין סודות און האט אַס
דער ציזילט או ער האט באָמָת זײַען מツליה געווען און אַזיך געטראפֿן די
נשומות גאָר שנעל און אין אַ קורעצע צײַט געהאט אלעַם וואס ער האט
גענַדרעפֿט, דער חסיד האט אַויסגעפֿרט או ער אַזיך געווען שטארק בעער או
דער רבֿי האט אַס אַזיך משבָּה געווען וויל ער האט געמאָט שטארק אַרכְבָּעטן
ער זאל נישט קומען צו גאות. ר' אליעזר האט דאָ געווען ווי אַזיך קען זיך אַזיך
הייך זערנִיגֿיכן, און ווען דעם עניין האט עס זיך דערקענט פֿאָרוֹאָם מען זאמט או
יענַדר אַזיך אַ דערחויבערנער חסיד. דעם סְפָּרוֹ אַזיך געווען אַ שטארק מוסר ספר פֿאָר
ר' אליעזר אַזיך דערחויבער שטענִיגֿך דעם דער ציזילט ווי הוה אַ חסיד קען דערנִיגֿיכן.

הרה"ג ר' אליעזר אמר ר' קמיה גריידונג אויז געווען פון די חסידים פון הייליגן אפטא רב הרה"ק ר' אברהם יהושע העשלי זיינ"א בעל מחבר ספר אוובב ישראל, אוון תלמיד פון הייליגן רבבי ר' אלמלך מליעזנסק זזוק"ל. ער פלענט שטעהנדיג דערציזלן דעם פאלגעדריגן מעשה מיט גוורים התרגשות. ר' אליעזר אויז אמאל געווען ביים הייליגן אפטא רב אוון געווארט ער זאל קענען ארין ניין צו אים. אבער עם האט געווארט נגרוסער עולם אוון דער מענטש וואם האט געווארט פאר אים אויז געווען איינער פון די נאר דערחויבענע חסידים פון רבבי.

ווען יענער איז אריין האט ער נישט פארמאכט דעם טיר און ר' אליעזר האט געקבנט זען און הערן. ער איז נישט געווין אינטראמערט צוצוקון וואס יענער טומט אבער ר' אליעזר האט געווין ווי ער גיט איבער א קויטל פאָרֶן רבין, און דער רבּי קוקט אריין און לײַנט דעם קויטל און פֿאָרטֿאַכְט זיך און נאָכְדּעַס הויַבְּטַע אָן צו רעדֵן הוּא, און פרעגט דעם חסיד וואָס ער האט געדַרְפְּט? דער חסיד האט געענְטְּפְּערְט אוֹ הִוְתְּזִיְּרְמִין מְקִיפְּד אָן האט קִינְמָאָל נִשְׁתְּגַעַנְמָעַן קִין שָׁוֹם מִתְהֻנוֹתָפָן גַּעֲלַתָּפָן מַעֲנְטָשָׁן אָן יִעְצַטְתָּאָט ער צוּוּיְיִטְבְּחָרְעָר וואָס ער דָּרְפִּין זַיִתְהָנָה מַאֲכָן אָן גַּעֲלַתָּאָט ער נִשְׁתְּמָמָן, דער בעט בעט ער דעם רבִּין אָז דער אָוַיְבָּעַשְׁטָעָר זָאָל אַיִם צוֹשִׁיקְנָן דַּי גַּעֲלַת אָוְיפּ דַּי חִתְנוֹתָאָן ער זָאָל נִשְׁתְּמָאָפָּן גַּעֲמָעַן מִתְהֻנוֹתָפָן מַעֲנְטָשָׁן. [ר' אליעזר פֿאָרטֿאַשְׁטִיט אָז דער חסיד האט נוֹט גַּעֲפְּרָעַנְט אָן האט גַּעֲוָאַרְטָע צוֹהָרָן וואָס דער אָפְּטָאָרְבָּעָן וּעְשָׂתָאָמָּה אָוְיפּ זַיִתְהָנָה גַּעֲנְטְּפְּערְטָאָן]

דר ערכותם ריבס פנים וווערט א פלאם פירער און מען זעט ווי ער שווועבט אין
ההבער וועלטן און ווען ער קומט צו זיך טראכט ער א ווילע און וווערט זיין
ערנטט און רופט זיך אן צום חסיד: "אן הימל איז מען זיעיר ברונג אוניך דיר
יעצט ווילט דו זוילסט איך זאל טאן אאך וואס איז ננד דעם רצון הboro! אן
זאלסט וויסן אועס זונגען דא אסאך נשמות וואס האבן נאך נישט זיעיר זכות
אוניך דרי וועלט ווילט טיקון איז נאר פון דעם וואס זיין וועלן געבן פאר
געלט א ערחלין איז דרי! און דער אובייערטשער האט רחמנות אוניך דרי
נשימות און וויל זיין צו שיקן ערליך אידן בעטן געלט כרי זיין זאלן האבן א
זכות, און אזיי האבן דרי נשימות זיעיר טיקון. איך זוויס איז עס איז דא ערליך
נשימות וואס ווארטן אוניך א טיקון דוקא דרי צו געבן געלט און אווב דו ווועט
ニישט נעמען פון זיין געלט ווועט אפהאלטן זיעיר טיקון. דעריעבר איז מען
ברונג אוניך דיר איז הימל! איך הים דיר פאהרן ארום דרי שטעט און זאלסט

הוּא גָּזֶב לְאֹור בַּעַיִן – עוזרם רקספריט מרכז דושנאלמי גקספריט שאותם נברשת וקספריט עתיקות וכחבי יד גן פאלקוניין

אבד בוחף ויעד \$2000, מען קשע באקומון רעם גלון אין די קוונטרם גילוונות לשבת
החלים עם עט נדף ייטאמיר מצב מפואר \$8500, ההלים עם עט נדף ייטאמיר של היפויו \$4500 א' לאנער נאנצע בריוו פון היילין חפין חיים שטארקע תוכן ווינטשטן אן וווער עם ווועט העלפן \$22000, סידור חמד לאברהム מצב חדש מנובא תקמ"א עפ"י האורזיל \$8000, חותמת הלביבות שנות שח מצב יפה רק חסר השער \$3000, סעת ארבע טורים מצב נדרדר עם כרייה אריגנית נדף דידרנפורט עם חותמת הנוואן ר' זורה ב"ר אבא לפאה

4403 16 Ave Brooklyn, NY 11204 USA 718 438 8414 718 633 5500 T/f Hours are 11-7:30 Fri till 1:30, To receive pardes: send to pardesye@yehuda@gmail.com or pickup in the store from Wednesday also on the web at WWW.SEFORIMWORLD.COM

Do Not Pay for Sheimos if you have good condition older seforim, pick up for free.

פָּרְדוֹזָס זָלֶת אֵיר בַּעֲלָן גָּלֵט פָּאֵר שְׁמוֹת? אֵיכָב אֵיר הָאֵט סְפִּרְםִים נִיעַז אַלְטָע קָעַנְטַס אֵיר דָאֵס אַרְיִינְכְּרָעַנְגַּע צַי אָונָז בְּחִינָּמַס.

די לנטשן 70 יאר.